



Smlouva

č. 205/98
Č.....

o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před privatizací

uzavřená

mezi

1. Fondem národního majetku České republiky, se sídlem Praha 2, Rašínovo nábřeží 42, PSČ 128 00, IČO 41692918, zapsaným v obchodním rejstříku vedeném Krajským obchodním soudem v Praze, oddíl ALXII, číslo vložky 174, zastoupeným panem Ing. Petrem Čermákem, I. místopředsedou VV FNM ČR a panem Ing. Tomášem Polákem, členem VV FNM ČR

/dále jen Fond/

a

2. předkladatelem privatizačního projektu - nabyvatelem privatizovaného majetku právnickou osobou:

Sokolovská uhelná, a.s. /obchodní jméno/, se sídlem Sokolov, Staré náměstí 69, IČ 49790072, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, číslo vložky 381, zastoupenou Ing. Jiřím Mutinským, generálním ředitelem a.s. a předsedou představenstva a.s. a Ing. Vítězslavem Kellerem, členem představenstva a.s.

/dále jen právnická osoba/

Úvodní ustanovení

Tato smlouva o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před privatizací je uzavřena podle zákona č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s usnesením vlády ČR č. 123/93 ve znění změny přijaté usnesením vlády ČR č. 810/97, usnesením vlády ČR č. 212/97 a usnesením vlády ČR č. 479 ze dne 1. července 1998.

Privatizační projekt s.p. Palivový kombinát Vřesová č. 22795 byl schválen Ministerstvem pro správu národního majetku a jeho privatizaci ČR usnesením čj. 340/2040/341/93 ze dne 25.1.1993 a dodatkem čj. 630/2103/631/93 ze dne 18.8.1993.

ČLÁNEK I

Výklad pojmů

1.1 Pro účely této smlouvy mají následující výrazy tento význam:

„Průzkum (eventuálně dodatečný průzkum) k odstranění ekologických závad“ znamená podrobné zjištění rozsahu a úrovně

- znečištění podzemních vod,
- znečištění horninového prostředí,
- znečištění staveb či jejich částí,
- existence skládek škodlivých odpadů, tj. látek, jež svými chemickými, fyzikálními nebo biologickými vlastnostmi mohou při současném technickém stavu zabezpečení skládky ohrozit životní prostředí.

„Analýza rizika“ znamená souhrnné vyhodnocení nebezpečí, které způsobí nebo může způsobit

- znečištění podzemních vod,
 - znečištění horninového prostředí,
 - znečištění staveb či jejich částí,
 - existence skládek škodlivých odpadů, tj. látek, jež svými chemickými, fyzikálními nebo biologickými vlastnostmi mohou při současném technickém stavu zabezpečení skládky ohrozit životní prostředí.
- Způsob zpracování analýzy rizika stanoví MŽP ČR metodickým pokynem.

„Ekologická závada“ znamená výlučně

- znečištění podzemních vod,
- znečištění horninového prostředí,
- znečištění staveb či jejich částí,
- existence skládek škodlivých odpadů, tj. látek, jež svými chemickými, fyzikálními nebo biologickými vlastnostmi mohou při současném technickém stavu zabezpečení skládky ohrozit životní prostředí.

V případě pochybností rozhodne o tom, zda konkrétní znečištění je ekologickou závadou podle výše uvedeného výčtu MŽP ČR.

„Ekologické vyhodnocení“ znamená vyhodnocení závazků podniku z hlediska ochrany životního prostředí ve smyslu ust. § 6a zákona č. 92/ 1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

„Ekologické závazky“ znamenají závazky vyplývající ze správního rozhodnutí ~~uloženého podle zvláštních předpisů příslušným orgánem státní správy životního prostředí~~. Součástí ekologických závazků je také nezbytný doprůzkum ke komplexní identifikaci ekologických závad, vypracování analýzy rizika /ocenění rizika ekologických závad/, návrh technické koncepce nápravného opatření a náklady vzniklé v souvislosti s výkonem supervizního dohledu prováděného v souladu s touto smlouvou.

Předmětem správního rozhodnutí je uložení opatření k nápravě těch ekologických závad, vzniklých před privatizací v důsledku provozně hospodářské činnosti privatizovaného subjektu, která jsou obsažena v ekologickém auditu a u nichž analýza rizika prokázala odůvodněnost jejich odstranění.

Za ekologické závazky se nepovažují majetkové sankce a náhrady škod uplatněné třetími osobami.

„Dodavatel nápravných opatření“ znamená fyzickou nebo právnickou osobu vybranou na základě nejvhodnějšího návrhu ve výběrovém řízení, provádějící opatření k nápravě ekologických závad.

„Projekt nápravných opatření“ znamená technickou dokumentaci popisující postup při realizaci opatření k nápravě ekologických závad a rozpočet nákladů pro realizaci opatření.

„Účelně vynaložené náklady“ znamená náklady, potřebné pro realizaci nápravných opatření, které jsou uvedeny v projektu nápravných opatření (eventuálně v jeho dodatcích) odsouhlaseném Fondem a MŽP ČR.

„Výběrové řízení“ znamená řízení, které vyhlašuje a organizuje právnická osoba na dodavatele nápravných opatření dle společné metodické směrnice Fondu a MŽP ČR uvedené v příloze této smlouvy. Právnická osoba má povinnost akceptovat tuto směrnici a to i v případech jejich dalších změn a úprav.

„Nápravná opatření“ znamená soubor odborných činností, které vedou k nápravě ekologických závad a jsou prováděny v souladu s projektem nápravných opatření (eventuálně s jeho dodatky) odsouhlaseným Fondem a MŽP ČR.

„Supervizní organizace /expert/“ znamená právnickou nebo fyzickou osobu, která byla vybrána Fondem pro provádění supervizního dohledu nad průběhem realizace nápravných opatření.

„Technické zhodnocení“ znamená investice /jiný majetek/ pořízené z finančních prostředků hrazených Fondem právnické osobě jako účelně vynaložené náklady na řešení ekologických závazků dle této smlouvy, které jsou majetkem právnické osoby.

ČLÁNEK II

Předmět smlouvy a závazky Fondu

- 2.1. Fond se zavazuje uhradit právnické osobě účelně vynaložené náklady na splnění ekologických závazků. Co se rozumí ekologickým závazkem je uvedeno v čl. I této smlouvy ve výkladu pojmů.
- 2.2. Případný požadavek právnické osoby na poskytnutí prostředků Fondu nad rozpočet schváleného projektu nápravných opatření, může být Fondem akceptován pouze v případě, že se objeví nové skutečnosti, které nebylo možno zohlednit v projektu nápravných opatření, a to na základě věcného přezkoumání supervizí, soudním znalcem, případně příslušným orgánem státní správy.
- 2.3. Úhrada dle článku II této smlouvy může být poskytnuta maximálně do výše 214 mil. Kč, slovy dvěšestčtrnáctmilionů korun.
Překročí-li náklady na realizaci nápravného opatření tuto výši, bude rozdíl hrazen právnickou osobou.

ČLÁNEK III

Závazky právnické osoby

- 3.1. Právnická osoba je povinna splnit ekologické závazky v souladu s podmínkami stanovenými rozhodnutím příslušného orgánu státní správy životního prostředí a touto smlouvou.

3.2. Právnícká osoba se zavazuje dodržet tyto podmínky:

- a) Právnícká osoba pověří po uzavření této smlouvy svého odborně způsobilého zástupce pro provádění dohledu nad prováděním nápravných opatření a jako kontaktní osobu pro vedení jednání se zainteresovanými stranami.
- b) Právnícká osoba zajistí za podmínek dále stanovených vypracování analýzy rizika (eventuálně v případě potřeby doprůzkum ekologických závad).
- c) Právnícká osoba po uzavření této smlouvy vyhlásí výběrové řízení na výběr dodavatele na zpracování analýzy rizika. Při výši předpokládaných nákladů na zpracování analýzy rizika nad 1 mil. Kč vyhlásí výběrové řízení veřejně inzerátem v Hospodářských novinách, u akcí pod 1 mil. Kč vyzve po dohodě s Fondem a MŽP ČR minimálně 6 dostatečně odborně kvalifikovaných firem k podání nabídky.
- d) Právnícká osoba ustanoví pro výběr dodavatele na zpracování analýzy rizika výběrovou komisi, v níž kromě zástupců právnické osoby budou také účastni zástupci MŽP ČR a Fondu, která vybere nejvhodnější nabídku. O formě výběrového řízení rozhodne výběrová komise. Hlasuje zástupce právnické osoby, MŽP ČR a Fondu, každý po jednom hlasu. Ostatní členové komise mají hlas poradní. Stanovením vítězné nabídky členy komise plyne 30-ti denní lhůta, ve které má Fond možnost závěry komise přezkoumat. O výsledku přezkumu musí být právnická osoba informována ve výše uvedeném termínu dopisem člena Výkonného výboru Fondu. Teprve poté je výběrové řízení ukončeno. V případě, že se prokáže závažné porušení podmínek výběrového řízení, právnická osoba výběrové řízení zruší a výběrové řízení bude opakováno.
- e) Právnícká osoba odpovídá za účelnost a efektivnost vynaložení finančních prostředků na zpracování analýzy rizika. V tomto smyslu uzavře smlouvu s vybranou firmou - dodavatelem na zpracování analýzy rizika.
- f) Právnícká osoba zabezpečí, aby analýza rizika odpovídala rozsahu, členění a podmínkám uvedeným v metodickém pokynu pro zpracování analýzy rizika zpracovaným a vydaným MŽP ČR, zejména musí analýza rizika časově odlišit ekologické závady vzniklé před a po privatizaci subjektu právnické osoby.
- g) Právnícká osoba si zajistí písemné stanovisko MŽP ČR a Fondu ke zpracované analýze rizika.
- h) Právnícká osoba je povinna poskytnout veškeré jemu známé a dostupné informace a podklady dodavateli na zpracování analýzy rizika.
- i) Právnícká osoba v návaznosti na rozhodnutí příslušného orgánu státní správy životního prostředí vyhlásí výběrové řízení na výběr dodavatele opatření k nápravě ekologických závad. U akcí s předpokládanými náklady pro realizaci opatření nad 10 mil. Kč vyhlásí výběrové řízení veřejně inzerátem v Hospodářských novinách, u akcí pod 10 mil. Kč vyzve po dohodě s Fondem a MŽP ČR minimálně 6 dostatečně odborně kvalifikovaných firem k podání nabídky.

- j) Právnická osoba ustanoví výběrovou komisi, v níž kromě zástupců právnické osoby budou také účastni zástupci MŽP ČR a Fondu, která vybere nejvhodnější návrh na dodavatele opatření k nápravě ekologických závad. O formě výběrového řízení rozhodne výběrová komise. Hlasuje zástupce právnické osoby, MŽP ČR a Fondu, každý po jednom hlasu. Ostatní členové komise mají hlas poradní. Stanovením vítězné nabídky členy komise plyne 30-ti denní lhůta, ve které má Fond možnost závěry komise přezkoumat. O výsledku přezkumu musí být právnická osoba informována ve výše uvedeném termínu dopisem člena Výkonného výboru Fondu. Teprve poté je výběrové řízení ukončeno. V případě, že se prokáže závažné porušení podmínek výběrového řízení, právnická osoba výběrové řízení zruší a výběrové řízení bude opakováno.

Fond po dohodě s MŽP ČR může při zjištění závažných nedostatků přerušit nebo zrušit výběrové řízení. Fond po dohodě s MŽP ČR může uložit právnické osobě provést nové výběrové řízení na dodavatele nápravných opatření, zjistí-li závažné nedostatky v realizaci nápravných opatření.

- k) Právnická osoba je povinna poskytnout supervizní organizaci resp. expertovi ustanovenému Fondem veškerou součinnost potřebnou pro výkon supervizního dohledu. Právnická osoba je rovněž povinna poskytnout veškerou součinnost pověřenému pracovníkovi Fondu a MŽP ČR.
- l) Právnická osoba je povinna oznámit Fondu a úředně ověřenými fotokopii příslušných listin doložit skutečnosti, které se týkají jeho právní subjektivity, obchodního jména, sídla, jednání za společnost, změn osoby pověřené pro provádění dohledu a jako kontaktní osoby podle písm. a/ tohoto odstavce, uzavření smlouvy o prodeji podniku právnické osoby, vstup právnické osoby do likvidace, případně prohlášení konkurzu na majetek právnické osoby, a to do 10 dnů od vzniku těchto skutečností. Za stejných podmínek se právnická osoba zavazuje oznámit Fondu podstatné změny společníků resp. akcionářů právnické osoby, mající vliv na rozhodování valné hromady právnické osoby.
- m) Právnická osoba požádá Fond a příslušný správní orgán o stanovisko k projektu nápravných opatření. Pokud nebude toto stanovisko při realizaci projektu respektováno, zaniká závazek Fondu k úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků.

3.3. Právnická osoba jako investor realizace opatření k nápravě ekologických závad odpovídá za účelnost vynaložení finančních prostředků poskytnutých Fondem na základě této smlouvy.

3.4. Právnická osoba zajistí organizování čtvrtletních kontrolních dnů dle zásad stanovených Fondem.

3.5. Smlouva je ze strany právnické osoby splněna předložením písemného prohlášení příslušného orgánu státní správy životního prostředí na Fond, že ekologické závazky dle článku III odst. 3.1. této smlouvy byly splněny.

- 3.6. Právnická osoba se zavazuje uzavřít s Fondem dodatek k této smlouvě, který bude řešit v souvislosti s ukončením této smlouvy případné finanční vypořádání technického zhodnocení, k němuž došlo v souladu s touto smlouvou .

ČLÁNEK IV

Úhrada finančních prostředků

- 4.1. V průběhu realizace opatření k nápravě ekologických závad může Fond a MŽP ČR provádět kontrolu, zda prostředky poskytnuté Fondem jsou vynakládány v souladu s projektem nápravných opatření odsouhlaseným MŽP ČR a Fondem. Fond i MŽP ČR mohou tuto kontrolu provádět supervizními organizacemi a experty.
- 4.2. Právnická osoba bude pravidelně měsíčně předkládat Fondu vlastní souhrnnou fakturu spolu s kopiemi faktur dodavatele nápravných opatření (součet úhrad z faktur dodavatelů se rovná úhradě fakturované vůči Fondu právnickou osobou) a se soupisem prací provedených za uplynulý měsíc. Tuto fakturu doloží ujištěním nebo potvrzením právnické osoby, že fakturované náklady byly vynaloženy účelně v souladu s projektem nápravných opatření a stanoviskem MŽP ČR a Fondu k tomuto projektu. Je-li Fondem ustaven supervizní dohled, pak podmínkou úhrady finančních prostředků je také písemné souhlasné stanovisko supervizní organizace (resp. experta).
- Součástí souhrnné faktury nebudou náklady na výkon supervizního dohledu, tyto budou uplatňovány supervizní organizací (resp. expertem). Právnická osoba bude o výši těchto nákladů Fondem na vyžádání obratem informována.
- V případě, že se na předmětné akci podílí více hlavních dodavatelů nápravných opatření, případně práce probíhají na více lokalitách, bude právnická osoba předkládat vlastní souhrnné faktury zvlášť a/ za každou lokalitu a za b/ za každého hlavního dodavatele.
- 4.3. Pokud Fond nebude mít během 30 dnů od doručení posledního z dokladů předkládaných podle č. IV., odstavce 4.2. této smlouvy jakékoliv námitky z důvodu porušení ustanovení této smlouvy či porušení obecně závazných právních předpisů, pak se Fond zavazuje ve lhůtě následujících 15 kalendářních dnů zaplatit fakturovanou částku právnické osobě.
- 4.4. Právnická osoba je povinna do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy obdržela finanční prostředky od Fondu, uhradit dodavatelům nápravných opatření a dodavatelům analýzy rizika oprávněně účtované náklady na provedené práce. Pokud se tak řádně a včas nestane, je právnická osoba povinna na písemnou výzvu Fondu poskytnuté finanční prostředky neuhrazené dodavateli bez zbytečného odkladu Fondu vrátit.
- 4.5. Právnická osoba je povinna respektovat případné požadavky Fondu na systém a členění fakturačních dokladů v návaznosti na evidenci Fondu.

4.6. Právnická osoba je povinna zabezpečit, aby ve smlouvách uzavíraných mezi dodavatelem nápravných opatření a případnými subdodavateli bylo pod sjednanou přiměřenou smluvní sankcí obsaženo ustanovení o povinnosti dodavatele uhradit subdodatelům jimi oprávněně účtované náklady za provedené práce do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy dodavatel obdržel příslušné finanční prostředky od právnické osoby. Totéž je právnická osoba povinna zabezpečit ve smlouvách mezi zpracovatelem analýzy rizika a případnými subdodavateli.

ČLÁNEK V

Ukončení smlouvy

5.1. Mimo případu, kdy může být platnost této smlouvy ukončena písemnou dohodou obou smluvních stran, může Fond za podmínek dále uvedených jednostranně od smlouvy odstoupit.

5.2. Skutečnosti spočívající v:

- a) neplnění závazků právnické osoby dle této smlouvy
- b) tom, že z důvodů na straně právnické osoby nebude v době nejpozději do 2 let od podpisu této smlouvy vydáno příslušným orgánem státní správy životního prostředí správní rozhodnutí
- c) nevyhlášení výběrového řízení na dodavatele na zpracování analýzy rizika nebo dodavatele opatření k nápravě ekologických závad dle podmínek Fondu a MŽP ČR
- d) nerespektování stanoviska Fondu k výsledku výběrového řízení na dodavatele na zpracování analýzy rizika nebo dodavatele opatření k nápravě ekologických závad
- e) nerespektování stanoviska Fondu a MŽP ČR k prováděcímu projektu opatření k nápravě ekologických závad
- f) neplnění podmínek rozhodnutí příslušného správního orgánu v průběhu asanačních prací z důvodů na straně právnické osoby
- g) zjištění závad v provádění asanačních prací včetně zneškodnění výstupních odpadů ze sanace
- h) použití finančních prostředků na jiné účely, než je stanoveno touto smlouvou
- i) neproplacení faktur dodavatelům nápravných opatření nebo neproplacení faktur dodavatelům za zpracování analýzy rizika ve stanoveném termínu
- j) neplnění cílových parametrů asanace z důvodů na straně právnické osoby
- k) neplnění stanovených termínů asanace z důvodů na straně právnické osoby

- l) nesplacení kupní ceny nebo její splátky (jde-li o splátkový způsob úhrady kupní ceny za privatizovaný majetek - akcie) ve stanoveném termínu

se považují za podstatné porušení smlouvy, přičemž mají za následek zánik závazku Fondu ve smyslu čl. II této smlouvy, jakož i možnost od této smlouvy jednostranně odstoupit, a to v případě, že ze strany právnické osoby není neplnění odstraněno a náprava sjednána v souladu s podmínkami této smlouvy, nejpozději do 30 dnů ode dne přijetí písemného oznámení Fondu o těchto nedostatcích.

Pokud dojde pro každý jednotlivý případ uvedený v článku V odst. 5.2 a/ až g/, j/ až l/ k nedodržení této smlouvy, bude ze strany Fondu vůči právnické osobě uplatněna paušální sankce a to ve výši 5 mil. Kč, slovy: pětmilionů korun.

V případě nedodržení této smlouvy v případech uvedených v článku V odst. 5.2 h/,i/ je právnická osoba povinna uhradit Fondu smluvní pokutu /sankci/ ve výši finančních prostředků, které jsou předmětem porušení smlouvy v těchto bodech.

V případě zjištění porušení kterékoliv z povinností uvedených v článku V odst. 5.2 této smlouvy, je Fond oprávněn pozastavit poskytování finančních prostředků právnické osobě, a to až do doby odstranění zjištěných závad nebo odstoupení Fondu od smlouvy.

- 5.3. V případě zániku závazku Fondu ve smyslu odstavce 5.2 je právnická osoba povinna vrátit zpět Fondu veškeré částky, které přijala na základě této smlouvy a které nebyly ke dni ukončení této smlouvy prokazatelně účelně vynaloženy na splnění ekologických závazků.

ČLÁNEK VI

Ustanovení obecná a závěrečná

- 6.1. Tato smlouva a veškeré právní vztahy jí založené či na jejím základě vzniklé, včetně odpovědnostních právních vztahů, náhrady škody a odpovědnosti za vady díla, se řídí zákony platnými v České republice.
- 6.2. Tato smlouva tvoří kompletní dohodu a nahrazuje všechny předchozí dohody, úmluvy a úpravy, ústní nebo písemné, mezi smluvními stranami, pokud jde o příslušnou smluvní záležitost.
- 6.3. Tato smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnou dohodou obou smluvních stran.
- 6.4. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý bude pokládán za originál a veškeré takové stejnopisy jako celek vytvoří jeden a tentýž právní dokument.

6.5. Právnická osoba prohlašuje, že všechny údaje, které jsou ve smlouvě uvedeny a které se jej týkají, jsou pravdivé a aktuální. Je si přitom vědoma všech důsledků v případě, že by v budoucnu byl zjištěn opak.

Fond národního majetku
České republiky



Zastoupený:
Jméno: Ing. Petřem C e r m á k e m
Funkce: I. místopředseda
VV FNM ČR

Zastoupený:
Jméno: Ing. Tomášem P o l á k e m
Funkce: člen VV FNM ČR
sekční šéf
sekce svodného zabezpečení

Právnická osoba

Sokolovská uhelná, a.s.

Zastoupená:
Jméno: Ing. Jiřím Mutinským
Funkce: generální ředitel a.s.
předseda představenstva
Sokolovské uhelné a.s.

Zastoupená:
Jméno: Ing. Vítězslav Keller
Funkce: člen představenstva a.s.
Sokolovské uhelné a.s.

V Praze dne 12. 11. 1998

Příloha č. 1 - „Společná metodická směrnice FNM ČR a MŽP ČR pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci“ - FNM ČR 1998

Dodatek č. 1

ke Smlouvě č. 205/98

o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před privatizací

uzavřený
mezi

smluvními stranami:

1. Fondem **národního majetku České republiky** se sídlem Praha 2, Rašínovo nábřeží 42, PSČ 128 00, IČ: 41692918, zapsaným v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A LXII, číslo vložky 174, zastoupeným JUDr. Zdenkou Němcovou, I. místopředsdou výkonného výrobu FNM ČR a Ing. Vladislavem Raškou, členem výkonného výboru FNM ČR

(dále jen Fond)

a

2. právnickou osobou: **Sokolovská uhelná, a.s.**, se sídlem Sokolov, Staré náměstí 69, PSČ 356 00, IČ: 49790072, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, číslo vložky 381, zastoupenou Ing. Františkem Štěpánkem, generálním ředitelem a členem představenstva a.s.

(dále jen právnická osoba; pro účely Směrnice FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 dále jen nabyvatel)

Úvodní ustanovení

V souvislosti s přijetím zákona č. 28/2000 Sb., v platném znění, kterým byl změněn a doplněn zákon č. 199/1994 Sb. o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů a na základě usnesení vlády ČR ze dne 10.1.2001 č. 51 se výše uvedené smluvní strany, které dne 12. 10. 1998 uzavřely Smlouvu č. 205/98 o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před privatizací (dále jen „Smlouva“), dohodly na její změně a doplňcích, takto:

1. Článek I. nově zní:

1.1. Pro účely této Smlouvy mají následující výrazy tento význam:

„Analýza rizika“ znamená souhrnné vyhodnocení nebezpečí, které způsobí nebo může způsobit ekologická závada;

„Ekologická závada“ znamená:

- znečištění podzemních vod,
- znečištění horninového prostředí,
- znečištění staveb či jejich částí,
- existence skládek škodlivých odpadů, tj. látek, jež svými chemickými, fyzikálními nebo biologickými vlastnostmi mohou při současném technickém stavu zabezpečení skládky ohrozit životní prostředí.

„Ekologické závazky“ znamenají závazky vyplývající ze správního rozhodnutí uloženého podle zvláštních předpisů příslušným orgánem státní správy životního prostředí.

Náklady na vypořádání ekologických závazků mohou zahrnovat náklady na průzkumy ekologické závady, analýzu rizika a její aktualizace, projekt a realizaci nápravných opatření, činnost odborného dohledu (tj. supervizní dohled, přezkum věcného rozsahu staré ekologické závady, výsledků průzkumů i analýzy rizika), náklady na úhradu pilotního ověření nové technologie.

Za ekologické závazky se nepovažují majetkové sankce a náhrady škody na majetku a zdraví třetích osob, vzniklé v souvislosti s ekologickou závadou.

„Ekologický audit“ nebo „Ekologické vyhodnocení“ znamená vyhodnocení závazků podniku z hlediska ochrany životního prostředí ve smyslu ust. § 6a odst. 2 zákona č. 92/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

„Garance“ znamená částku peněz, do jejíž výše podle podmínek tohoto dodatku ke Smlouvě Fond může maximálně poskytnout úhradu nákladů na splnění ekologických závazků.

„Nápravná opatření“ nebo „Sanace“ či „Opatření k nápravě“ znamená soubor odborných činností k nápravě ekologických závad podle realizačního projektu nápravných opatření.

„Průzkum k odstranění ekologických závad“ znamená podrobné zjištění rozsahu a úrovně ekologických závad; v případě pochybností rozhoduje Ministerstvo životního prostředí (dále jen MŽP), zda je určité znečištění ekologickou závadou.

„Realizační projekt nápravných opatření“ znamená technickou dokumentaci vypracovanou zhotovitelem prací popisující postup při realizaci opatření k nápravě ekologických závad na všech místech uvedených ve správním rozhodnutí a obsahující rozpočet nákladů pro realizaci opatření. Dokumentaci schvaluje Fond a MŽP.

„Správní rozhodnutí“ znamená rozhodnutí orgánu státní správy pro životní prostředí, ukládající právnické osobě povinnost odstranit závadný stav (ve smyslu zákona č. 138/1973 Sb., v platném znění) a obsahující opatření k nápravě, která vycházejí z analýzy rizika a z ostatních zjištění orgánu státní správy.

„Supervizor“ znamená právnickou nebo fyzickou osobu, která byla vybrána Fondem pro provádění supervizního dohledu nad průběhem realizace nápravných opatření.

„Technické zhodnocení“ znamená investice /jiný majetek/, které jsou majetkem právnické osoby a jsou pořízeny z finančních prostředků hrazených Fondem jako účelně vynaložené náklady na řešení ekologických závazků.

„Účelně vynaložené náklady“ znamená náklady, potřebné pro realizaci nápravných opatření, které jsou uvedeny v realizačním projektu nápravných opatření.

„Výběrové řízení“ znamená řízení, které v souladu se zákonem č. 199/1994 Sb. ve znění pozdějších předpisů, vyhlašuje a organizuje Fond na výběr zhotovitele prací ke splnění nápravných opatření.

„Zhotovitel prací“ znamená subjekt – fyzickou nebo právnickou osobu, s níž Fond jako zadavatel veřejné zakázky uzavřel příslušnou smlouvu.

2. Článek II. nově zní:

2.1. Smlouvy na dodávky, provedení prací nebo poskytování služeb za účelem splnění ekologických závazků uzavírá Fond, který při tom postupuje podle zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.

2.2. Fond se zavazuje uhradit zhotoviteli prací cenu provedeného díla představující účelně vynaložené náklady na splnění ekologických závazků podle podmínek této Smlouvy ve znění jejích dodatků, Smlouvy o provedení prací při sanaci ekologických škod a podle realizačního projektu nápravných opatření obsahujícího rozpočet nákladů na celý rozsah realizace nápravných opatření uložených správním rozhodnutím právnické osobě.

2.3. Garance Fondu činí 214.000.000,- Kč, slovy: dvěšestčtrnáctmilionů Kč.

2.4. Úprava garance se řídí usnesením vlády ČR č. 51 ze dne 10. 1. 2001 a Směrnicí FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 (kapitola G). Její aktuální výše musí být vždy uvedena (vyčíslena) ve Smlouvě, ve znění jejích dodatků.

2.5. Překročí-li náklady na realizaci nápravných opatření výši garance, bude rozdíl hrazen právnickou osobou.

3. Článek III. nově zní:

3.1. Právnická osoba je povinna splnit všechny podmínky stanovené správním rozhodnutím a touto Smlouvou, je povinna strpět veškeré práce na majetku, ke kterému se správní rozhodnutí vztahuje a které jsou nutné k naplnění Smlouvy, a je povinna poskytnout bezúplatně potřebnou součinnost Fondu, MŽP, při zadávání veřejných zakázek souvisejících

se sanací zpracovateli analýzy rizika, všem zhotovitelům prací prováděných podle realizačního projektu nápravných opatření a supervizorovi a poskytnout včas všechny nezbytné dostupné informace nutné k plnění Smlouvy.

3.2. Právnická osoba se zavazuje dodržet tyto podmínky:

- a) Právnická osoba písemně pověří po uzavření tohoto dodatku svého odborně způsobilého zástupce pro dohled nad prováděním nápravných opatření a kontaktní osobu pro vedení jednání se zainteresovanými stranami. O pověření zástupce informuje písemně Fond.
- b) Právnická osoba zajistí bezúplatně potřebnou součinnost při vypracování analýzy rizika (eventuálně v případě potřeby při dodatečném průzkumu ekologických závad), zajišťované Fondem. Právnická osoba je povinna bez zbytečného odkladu poskytnout veškeré jí známé a dostupné informace a podklady zpracovateli analýzy rizika.
- c) Právnická osoba je povinna bezúplatně poskytnout supervizorovi ustanovenému Fondem popř. MŽP veškerou součinnost potřebnou pro výkon supervizního dohledu. Právnická osoba je rovněž povinna poskytnout veškerou potřebnou součinnost pověřenému pracovníkovi Fondu a MŽP.
- d) Právnická osoba je povinna oznámit Fondu a úředně ověřenými fotokopii příslušných listin doložit skutečnosti, které se týkají její právní subjektivity, obchodní firmy, sídla, jednání a podepisování za právnickou osobu, bankovní spojení, změn kontaktní osoby a osoby pověřené prováděním dohledu, uzavření smlouvy o prodeji majetku právnické osoby nebo jeho části (vztahující se k této Smlouvě), dále které se týkají vkladu majetku právnické osoby nebo jeho části (vztahující se k této Smlouvě) na podnikání jiné právnické osoby, prohlášení konkurzu na majetek právnické osoby a vstupu právnické osoby do likvidace a to vždy do 3 (tří) pracovních dnů ode dne, kdy ke změně došlo. Za stejných podmínek se právnická osoba zavazuje oznámit Fondu podstatné změny společníků resp. akcionářů právnické osoby, mající rozhodující vliv na rozhodování valné hromady právnické osoby.
- e) Právnická osoba je povinna předložit Fondu a příslušnému správnímu orgánu své stanovisko k realizačnímu projektu nápravných opatření.
- f) Právnická osoba je povinna dodržovat Směrnici FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 a její případné změny a doplňky.

3.3. Právnická osoba kontroluje a odpovídá za účelnost a efektivnost prací prováděných podle realizačního projektu nápravných opatření - za účelnost a hospodárnost vynaložených finančních prostředků. V případě zjištění závažných nedostatků při vlastní realizaci prací je povinna o této skutečnosti neprodleně informovat Fond.

3.4. Právnická osoba zajistí organizování kontrolních dnů podle Směrnice FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001.

3.5. Právnická osoba převezme bezodkladně dílo provedené podle realizačního projektu nápravných opatření do svého majetku bezúplatně a v případě technického zhodnocení majetku za podmínek stanovených Fondem.

3.6. Právnická osoba je povinna poskytnout veškerou potřebnou součinnost při zkouškách a při předávání díla zhotovitelem.

3.7. Právnická osoba je povinna postupovat podle sdělení Ministerstva financí, čj.: 281/4 848/97 ze dne 22. 1. 1997, v platném znění (Sdělení příjemcům finančních prostředků z Fondu národního majetku ČR na vypořádání závazků ve vztahu k životnímu prostředí).

3.8. Právnická osoba seznámí určeného pracovníka zhotovitele sanačních prací s možnými riziky na pracovišti právnické osoby a zajistí jeho proškolení o předpisech bezpečnosti práce, požární ochrany, ekologických a hygienických předpisech platných na pracovišti za účelem zajištění dodržování těchto předpisů všemi zúčastněnými pracovníky zhotovitele. O školení sepíše právnická osoba protokol, který bude podepsán určeným pracovníkem zhotovitele.

3.9. Právnická osoba je povinna vyjádřit písemně své stanovisko k záznamům a zápisům zhotovitele, k návrhům zhotovitele k rozpočtu sanačních prací a ke skutečnostem týkajících se realizačního projektu nápravných opatření.

4. Článek IV. nově zní:

4.1. Fond hradí náklady nápravných opatření přímo zhotovitelům podle smluv uzavřených mezi Fondem a zhotoviteli.

4.2. V průběhu realizace opatření k nápravě ekologických závad Fond a MŽP provádějí kontrolu, zda prostředky poskytnuté Fondem jsou vynakládány v souladu s realizačním projektem nápravných opatření odsouhlaseným MŽP a Fondem. Fond i MŽP mohou tuto kontrolu provádět vlastními pověřenými pracovníky nebo supervizory.

4.3. Právnická osoba bude zasílat zhotovitelům k jejich předloženým fakturám dvojmo formulář „Prohlášení o účelnosti vynaložených nákladů“ potvrzený statutárními zástupci právnické osoby, a to do 14 (čtrnácti) kalendářních dní po obdržení faktur.

5. Článek V. nově zní:

5.1. Smluvní vztah mezi Fondem a právnickou osobou bude ukončen na základě splnění podmínek uložených v rozhodnutí příslušného orgánu státní správy (zpravidla ČIŽP). Splnění podmínek musí být protokolárně osvědčeno tím orgánem státní správy, který rozhodnutí o nápravném opatření vydal a to na základě závěrečné zprávy o plnění realizačního projektu nápravných opatření.

5.2. Protokolárnímu osvědčení předchází postup ukončení nápravných opatření, který se řídí Směrnicí FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001.

5.3. O ukončení smluvního vztahu bude sepsán protokol podepsaný statutárními zástupci Fondu a právnické osoby.

5.4. Fond může jednostranně odstoupit od této Smlouvy v případě, že ze strany právnické osoby není neplnění odstraněno a náprava sjednána v souladu s podmínkami této Smlouvy, nejpozději do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne doručení písemného upozornění Fondu právnické osobě, z těchto důvodů:

- a) neplnění závazků právnické osoby dle Smlouvy;
- b) z důvodů neplnění smlouvy uzavřené mezi Fondem a právnickou osobou o nabytí majetku podle privatizačního projektu č. 22795 a jeho dodatku schváleného dopisem ministra pro správu národního majetku a jeho privatizaci ČR č.j.: 340/2040/341/93 ze dne 25. 1. 1993 a č.j. 630/2103/631/93 ze dne 18. 8. 1993, a to z důvodu na straně právnické osoby, anebo jestliže tato smlouva zanikla;
- c) z důvodů na straně právnické osoby nebude v době nejpozději do 2 (dvou) let od podpisu Smlouvy vydáno správní rozhodnutí;
- d) nerespektování stanoviska Fondu a MŽP k realizačnímu projektu nápravných opatření právnickou osobou;
- e) neplnění podmínek správního rozhodnutí v průběhu asanačních prací z důvodů na straně právnické osoby;
- f) neplnění cílových parametrů sanace z důvodů na straně právnické osoby;
- g) nesplnění stanovených termínů sanace z důvodů na straně právnické osoby;

6. Za článek V. se vkládá článek V.a) ve znění:

V.a.

5.a.1. Fond má právo za každé jednotlivé porušení, kterým budou naplněny důvody k odstoupení od Smlouvy podle čl. V odst. 5.4. účtovat právnické osobě smluvní pokutu ve výši 10% (deset procent) z částky rozpočtu realizačního projektu nápravných opatření.

5.a.2. Fond má právo účtovat právnické osobě smluvní pokutu (dle § 300-302 a § 545 Obch.zák.), jestliže právnická osoba poruší své povinnosti stanovené v čl. IV, odst. 4.3. tohoto dodatku. Výše smluvní pokuty činí 0,05% (pět setin procenta) za každý den prodlení z fakturované ceny u každého jednotlivého porušení.

5.a.3. Smluvní pokuta je splatná do 30 (třiceti) kalendářních dnů od doručení výzvy k jejímu zaplacení.

5.a.4. Smluvní pokuta nevylučuje oprávnění Fondu žádat náhradu škody. Fond je oprávněn domáhat se náhrady škody přesahující smluvní pokutu (dle § 545/2 Obch.zák.).

7. Článek VI. nově zní:

6.1. Tato Smlouva a veškeré právní vztahy jí založené nebo na jejím základě vzniklé včetně odpovědnostních právních vztahů, náhrady škody a odpovědnosti za vady díla se řídí právním řádem České republiky.

6.2. Tato Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnou formou.

6.3. Právnícká osoba prohlašuje, že všechny údaje, které jsou ve Smlouvě uvedeny a které se jí týkají jsou pravdivé a aktuální. Je si přitom vědoma všech důsledků v případě, že by v budoucnu byl zjištěn opak.

8.

Tento dodatek ke Smlouvě tvoří nedílnou část Smlouvy č. 205/98 ze dne 12. 10. 1998.

Tento dodatek ke Smlouvě je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý bude pokládán za originál a veškeré takové stejnopisy jako celek vytvoří jeden a tentýž právní dokument a každý stejnopis má platnost originálu.

Tímto dodatkem ke Smlouvě se ruší ustanovení původní Smlouvy, která jsou v rozporu s UV ČR č. 51/01, Směrnici FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 a zákonem č. 199/94 Sb., v platném znění.

Tento dodatek ke Smlouvě nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran.

Přílohy:

1. Ekologický audit – samostatná příloha
„Ekologický audit Sokolovská uhelná, a.s. Vřesová“
Zpracoval: Severočeské centrum ekologických služeb s.r.o., Ústí nad Labem 2
(Ing. Rous, Ing. Čechura, Ing. Říhová, Ing. Harhaj, Ing. Fujan)
Zakázka č.: SCES 95 – 68, archivní č.: SCES 95 – Z - 84
2. Směrnice FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001, v platném znění, včetně přílohy č. 1 a 2.
3. Metodický pokyn č. 8/1999 pro postup FNM ČR v případech oznámení, resp. zjištění změn majetkoprávních vztahů na straně nabyvatele – subjektu ekologické smlouvy, v platném znění.
4. Formulář „Prohlášení o účelnosti vynaložených nákladů“.

Sepsáno v Praze dne: 6. 9. 2001

Fond národního majetku České republiky:

Zastoupený:

.....
Jméno: JUDr. Zdenka Němcová
Funkce: I. místopředseda
výkonného výboru FNM ČR

.....
Jméno: Ing. Vladislav Raška
Funkce: člen výkonného výboru FNM ČR



Sokolovská uhelná, a.s.

Zastoupena:



SOKOLOVSKÁ UHELNÁ
společnost
SOKOLOV
Staré náměstí 69

.....
Jméno: Ing. František Štěpánek
Funkce: generální ředitel a
člen představenstva

ke Smlouvě č. 205/98
o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před
privatizací (dále jen „Smlouva“)

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely dle svého prohlášení k právnímu jednání
způsobilé a řádně zastoupené smluvní strany:

1. **ČESKÁ REPUBLIKA - MINISTERSTVO FINANCÍ**
se sídlem na adrese: Letenská 15, 118 10 Praha 1
IČ: 000 06 947
bankovní spojení: 2629881/0710
jednající: Mgr. Monika Zbořilová, ředitelka odboru 45
(dále jen „**Ministerstvo**“)

a

2. **Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s.**
se sídlem na adrese: Staré náměstí 69, 356 01 Sokolov
IČ: 263 48 349
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka
980
zastupující: Ing. Jiří PÖPPERL, Ph.D., předseda představenstva a Ing. Zbyšek
KLAPKA, MBA, místopředseda představenstva
(dále jen „**nabyvatel**“)

(dále společně jen „**smluvní strany**“)

tento Dodatek ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek**“):

Úvodní ustanovení

Na obchodní společnost Sokolovská těžební, a.s. (nyní Sokolovská uhelná, právní
nástupce, a.s.), IČ: 263 48 349, přešlo jmění obchodní společnosti Sokolovská uhelná, a.s.,
IČ: 497 90 072.

I.

Smluvní strany se dohodly, že všechny odkazy v textu Smlouvy na Směrnici FNM ČR
a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001,
na Směrnici FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky
vzniklé před privatizací č. 2/2003 a na Směrnici FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci
zakázek řešících ekologické závazky vzniklé při privatizaci č. 3/2004 se ruší a nahrazují se
odkazy na Směrnici MF a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky
vzniklé při privatizaci č. 4/2017 (dále jen „**Směrnice**“). Nabyvatel je povinen Směrnici
dodržovat. Směrnice je dostupná na webových stránkách Ministerstva

<http://www.mfcr.cz/cs/legislativa/legislativni-dokumenty/2017/smernice-mf-a-mzp-c-4-2017-28194>. Na případnou změnu webových stránek, kde je Směrnice umístěna, Ministerstvo nabyvatele upozorní a tato změna není důvodem k uzavírání dodatku ke Smlouvě. Nabyvatel prohlašuje, že se se Směrnicí seznámil. V případě rozporu mezi zněním Směrnice a zněním usnesení vlády č. 51 ze dne 10. 1. 2001 má přednost znění Směrnice.

II.

1. Všechna ujednání Smlouvy, která jsou v rozporu s tímto dodatkem, se ruší. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají tímto Dodatkem nedotčena.
2. Tento Dodatek je sepsán ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
3. Tento Dodatek nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Nabyvatel souhlasí, že bude uveřejněn celý text tohoto Dodatku, Smlouvy i případných předchozích dodatků, a to se všemi údaji uvedenými v těchto dokumentech. Ministerstvo zašle Dodatek správci registru smluv k uveřejnění bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření Dodatku a Dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv z podnětu Ministerstva. Uveřejnění Dodatku v registru smluv z podnětu jiné osoby nemá na jeho účinnost vliv.
4. Smluvní strany po přečtení tohoto Dodatku prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že tento Dodatek byl sepsán na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle, na důkaz čehož připojily smluvní strany níže uvedeného dne své podpisy.

V Praze dne 06-02-2018

V Sokolově dne 22.2.2018

Za Českou republiku - Ministerstvo financí

Za Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s.

Mgr. Monika Zbořilová
ředitelka odboru 45



Ing. Jiří PÖPPERL, Ph.D.
předseda představenstva

Ing. Zbyšek KIAPKA, MBA
místopředseda představenstva